



EUROPEISKA
UNIONENS RÅD

Bryssel den 29 juni 2000 (5.7)
(OR. fr)

9904/00

LIMITE

PUBLIC 6

INSYN

Ärende: FÖRTECKNING ÖVER RÅDETS RÄTTSAKTER
MAJ 2000

Detta dokument innehåller

- i **bilaga I** en förteckning över de slutliga rättsakter som antagits av rådet under maj 2000. Sammanställningen åtföljs av offentliga uttalanden till protokollet (**bilaga II**). Där anges även eventuella röster mot, nedlagda röster samt röstmotiveringar.

Det bör noteras att endast de protokoll som avser slutligt antagande av rättsakter äger giltighet. Utdrag ur de berörda protokollen samt den information som återges i bilagorna I och II till detta dokument är tillgängliga för allmänheten via Internet på webbplats Eudor (<http://www.eudor.com> ; se rubriken "Insyn i rådets lagstiftning").

- i **bilaga III** en förteckning över de övriga rättsakter¹ som antagits av rådet under mars 2000 och i förekommande fall omröstningsresultat, röstmotivering och uttalanden som rådet har beslutat offentliggöra.

¹ Med undantag av vissa rättsakter med begränsad räckvidd såsom beslut om förfaranden, utnämningar, beslut av organ som inrättats genom internationella överenskommelser, beslut om enskilda punkter i budgeten osv.

MAJ 2000			
SLUTLIGA RÄTTSAKTER	ANTAGNA TEXTER	UTTALANDEN	OMRÖSTNINGAR OCH RÖSTMOTIVERINGAR
Rådets 2257 :e möte (telekommunikationer) den 2 maj 2000			
Europaparlamentets och rådets beslut om förlängning av beslut nr 710/97/EG om ett samordnat tillvägagångssätt vid auktorisation inom området för satellittjänster för personkommunikation inom gemenskapen	PE-CONS 3611/00		
Rådets beslut om ändring av beslut 95/513/EG om likvärdighet av utsädespotatis producerad i tredje land och beslut 95/514/EG om likvärdighet av fältbesiktningar av utsädesodlingar i tredje land och om likvärdighet av utsäde producerat i tredje land	7119/00		
Rådets direktiv om ändring av direktiv 93/53/EEG om gemenskapens minimiåtgärder för bekämpning av vissa fisksjukdomar	6642/00 + COR 1 + COR 2 (fr,nl,da,el,es,pt) + COR 3 (en) + COR 4 (fi)		
Europaparlamentets och rådets direktiv om tillnärmning av medlemsstaternas lagar om ansvarsförsäkring för motorfordon samt om ändring av rådets direktiv 73/239/EEG och 88/357/EEG (fjärde direktivet om motorfordonsförsäkring)	PE-CONS 3612/00 + REV 1 (sv)		

MAJ 2000			
SLUTLIGA RÄTTSAKTER	ANTAGNA TEXTER	UTTALANDEN	OMRÖSTNINGAR OCH RÖSTMOTIVERINGAR
Rättsakter som antagits efter andra behandlingen i Europaparlamentet inom ramen för medbeslutandeförfarandet Europaparlamentets och rådets direktiv om vissa rättsliga aspekter på informationssamhällets tjänster, särskilt elektronisk handel på den inre marknaden ("Direktiv om elektronisk handel") (4.5.2000) Rådets 2258:e möte (ekonomiska och finansiella frågor) den 8 maj 2000 Rådets förordning om Europeiska centralbankens krav på inbetalning av ytterligare valutareserver Rådets förordning om ökning av Europeiska centralbankens kapital Rådets direktiv om skyddsåtgärder mot att skadegörare på växter eller växtprodukter förs in till gemenskapen och mot att de sprids inom gemenskapen	Ref. dok. 8291/00 RE-CONS 3626/00 7652/00 + COR 1 (sv) 7651/00 6701/00 + COR 1 (nl,en,el)	26/00 27/00	

MAJ 2000			
SLUTLIGA RÄTTSAKTER	ANTAGNA TEXTER	UTTALANDEN	OMRÖSTNINGAR OCH RÖSTMOTIVERINGAR
Rådets 2260:e möte (jordbruk) den 16 maj 2000			
Rådets förordning om ändring av förordning (EG) nr 1255/1999 om den gemensamma organisationen av marknaden för mjölk och mjölkprodukter	5867/00		
Europaparlamentets och rådets om att inrätta ett system för övervakning av de genomsnittliga specifika koldioxidutsläppen från nya personbilar	PE-CONS 3608/00 + COR 1		
Rättsakter som antagits efter andra behandlingen i Europaparlamentet inom ramen för medbeslutandeförfarandet			
Europaparlamentets och rådets direktiv om tillnärmning av medlemsstaternas lagar om främre underkörningsskydd för motorfordon och om ändring av rådets direktiv 70/156/EEG (17.5.2000)	Ref. dok. 9153/00 PE-CONS 3633/00		

MAJ 2000				
SLUTLIGA RÄTTSAKTER	ANTAGNA TEXTER	UTTALANDEN	OMRÖSTNINGAR OCH RÖSTMOTIVERINGAR	
Rådets 2262:a möte (industri) den 18 maj 2000 Europaparlamentets och rådets direktiv om ändring av rådets direktiv 93/104/EG om arbetstidens förläggning i vissa avseenden för att täcka sektorer och verksamheter som inte omfattas av det direktivet	PE-CONS 3618/00 + COR 1 (sv) + COR 2 (de) + COR 3 (es) + COR 4 (nl) + COR 5 (es)	28/00, 29/00		
Europaparlamentets och rådets direktiv om bekämpning av sena betalningar vid handelstransaktioner	PE-CONS 3620/00 + REV 1 (sv) + REV 2 (de) + COR 1 (en) + COR 2 (fi) + COR 3 (da) + COR 4 (gr)			
Rådets 2264:e möte (allmänna frågor) den 22 maj 2000 Rådets förordning om genomförande av beslut 94/728/EG, Euratom om systemet för gemenskapernas egna medel	5433/00 + COR 1 (da)			

MAJ 2000			
SLUTLIGA RÄTTSAKTER	ANTAGNA TEXTER	UTTALANDEN	OMRÖSTNINGAR OCH RÖSTMOTIVERINGAR
Rådets 2265:e möte (inre marknaden) den 25 maj 2000 Europaparlamentets och rådets direktiv om kakao- och chokladvaror avsedda som livsmedel (godkännande av ändringsförslagen till rådets gemensamma ståndpunkt vid Europaparlamentets andra behandling) Rådets 2266:e möte (rättsliga och inrikesfrågor) den 29 maj 2000 Rådets rambeslut om förstärkning av skyddet mot förfalskning i samband med införandet av euron genom straffrättsliga och andra påföljder Rådets förordning om delgivning i medlemsstaterna av handlingar i mål och ärenden av civil eller kommersiell natur	Ref. PE-CONS 3619/00 + COR 1 (nl) + COR 2 (fi) 7612/00 + REV 1 (de) + COR 1 (da) + REV 2 (nl,el,pt,fi) + COR 1 (fi) 6043/00 + COR 1 (pt) + COR 2	30/00, 31/00, 32/00, 33/00, 34/00, 35/00, 36/00, 37/00 38/00, 39/00, 40/00, 41/00	Mot B Röstmotivering från F¹ Röstmotivering från B² Röstmotivering från LX³

¹ Sidan 4 (bilaga II)

² Sidan 5 (bilaga II)

³ Sidan 6 (bilaga II)

MAJ 2000				
SLUTLIGA RÄTTSAKTER	ANTAGNA TEXTER	UTTALANDEN	OMRÖSTNINGAR OCH RÖSTMOTIVERINGAR	
Rådets förordning om insolvensförfaranden	5630/00 + COR 1 (it) + COR 2 + COR 3 + REV 1 (fi)	42/00		
Rådets förordning om domstols behörighet och om erkännande och verkställighet av domar i äktenskapsmål och mål om föräldraansvar för makars gemensamma barn	8609/00 + COR 1 (pt) + COR 2 (sv) + COR 3 (fr,de,it,nl,en,da,el,es,pt,sv) + REV 1 (fi)	43/00, 44/00, 45/00, 46/00, 47/00, 48/00,		
Rådets beslut om en begäran från Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland om att vissa av bestämmelserna i Schengenregelverket skall tillämpas på det	8397/00	49/00, 50/00, 51/00 52/00, 53/00, 54/00		
Republiken Österrikes initiativ om bekämpning av barnpornografi på Internet	8718/00	55/00		



UTTALANDE 26/00**Uttalande av Europeiska centralbanken:**

- ECB:s rekommendationer att anta rådets ovan nämnda förordningar härrör inte från något trängande praktiskt behov av att vare sig öka ECB:s kapital eller kräva inbetalning av ytterligare valutareserver vid denna tidpunkt. Snarare är det så att tidpunkten för att anta förordningarna grundar sig på bestämmelserna i artikel 123.1 tillsammans med artikel 107.6 i Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, som föreskriver att rådet omedelbart efter den 1 juli 1998 skall anta de bestämmelser som avses i artiklarna 28.1 och 30.4 i stadgan för Europeiska centralbankssystemet och Europeiska centralbanken (dvs. sekundärrätt rörande ökning av ECB:s kapital och krav på inbetalning av ytterligare valutareserver).
- ECB ser inte något omedelbart behov av en ökning av sitt tecknade kapital, och med all sannolikhet inte förrän tidigast 2002. Dessutom skulle en framtida ökning av ECB:s kapital bara anses nödvändig för att upprätthålla den lämpliga kapitalbas som behövs som stöd för ECB:s verksamhet.
- Avsikten med ett krav på ytterligare valutareserver vore att komplettera redan förbrukade innehav av valutareserver och inte att öka ECB:s innehav utöver det maximibelopp motsvarande 50 miljarder euro som har fastställts för de nationella centralbankernas inledande överföring av valutareserver till ECB.
- En komplettering av valutareserver skall inte medföra någon ökning av ECB:s tecknade kapital.

UTTALANDE 27/00

Uttalande av Europeiska centralbanken:

- ECB:s rekommendationer att anta rådets ovan nämnda förordningar härrör inte från något trängande praktiskt behov av att vare sig öka ECB:s kapital eller kräva inbetalning av ytterligare valutareserver vid denna tidpunkt. Snarare är det så att tidpunkten för att anta förordningarna grundar sig på bestämmelserna i artikel 123.1 tillsammans med artikel 107.6 i Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, som föreskriver att rådet omedelbart efter den 1 juli 1998 skall anta de bestämmelser som avses i artiklarna 28.1 och 30.4 i stadgan för Europeiska centralbankssystemet och Europeiska centralbanken (dvs. sekundärrätt rörande ökning av ECB:s kapital och krav på inbetalning av ytterligare valutareserver).
- ECB ser inte något omedelbart behov av en ökning av sitt tecknade kapital, och med all sannolikhet inte förrän tidigast 2002. Dessutom skulle en framtida ökning av ECB:s kapital bara anses nödvändig för att upprätthålla den lämpliga kapitalbas som behövs som stöd för ECB:s verksamhet.
- Avsikten med ett krav på ytterligare valutareserver vore att komplettera redan förbrukade innehav av valutareserver och inte att öka ECB:s innehav utöver det maximibelopp motsvarande 50 miljarder euro som har fastställts för de nationella centralbankernas inledande överföring av valutareserver till ECB.
- En komplettering av valutareserver skall inte medföra någon ökning av ECB:s tecknade kapital.

UTTALANDE 28/00

Kommissionens uttalande om söndagsvila

"Kommissionen förklarar att den i sin kommande rapport om genomförandet av arbetstidsdirektivet (93/104/EG) kommer att redogöra för situationen i medlemsstaterna när det gäller lagstiftningen om söndagsvila."

UTTALANDE 29/00

Kommissionens uttalande om genomförande av artikel 1.6

"Kommissionen förklarar att den innan den uttalar sig har för avsikt att rådfråga arbetsgivar- och arbetstagsidan på europeisk nivå och medlemsstaternas företrädare och tillkännage sin åsikt tre månader efter det att den har blivit underrättad av medlemsstaten."

Röstmotivering från den franska delegationen

"Frankrike fäster fortfarande särskild vikt vid chokladens kvalitet. Frankrike anser att konsumenternas och de kakaoproducerande AVS-ländernas legitima intressen till varje pris måste skyddas vid harmoniseringen.

Frankrike erkänner förtjänsterna i ordförandeskapets kompromisstext, varigenom en viss balans uppnås mellan de ursprungligen mycket skiljaktiga nationella ståndpunkterna. Frankrike stöder denna kompromiss men betonar att Frankrike särskilt noga kommer att bevaka några väsentliga punkter: kommissionens validering av en referensmetod för kvantifiering av annat vegetabiliskt fett än kakaosmör innan direktivet träder i kraft, den ingående studie av konsekvenserna som kommissionen skall genomföra mot bakgrund av vunna erfarenheter före en eventuell revidering av positivlistan för vegetabiliskt fett samt det praktiska genomförandet av märkningsreglerna.

Frankrike betonar även vikten av att lagstiftaren i ett så känsligt ämne fortfarande har ansvaret för framtida anpassningar av de väsentliga tekniska bestämmelserna i direktivet."

Röstmotivering från den belgiska delegationen

"Belgien kan inte samtycka till det utkast till direktiv som har förelagts rådet för godkännande.

Belgien anser att detta direktiv skadar kvalitetschokoladens rykte och chokoladens kvalitet.

Harmoniseringen av användningen av vegetabiliskt fett omvandlar ett undantag som har beviljats några medlemsstater till en allmän regel.

Belgien anser att detta direktiv inte bidrar till förenklingen av lagstiftningen utan innebär grundläggande ändringar av chokladvarornas innehåll.

Den belgiska delegationen beklagar att direktivets konsekvenser för de kakaoproducerande länderna, särskilt AVS-länderna, med vilka Europeiska gemenskapen sedan lång tid har avtalsförbindelser om samarbete, inte på allvar har studerats.

Belgien kan inte samtycka till ett direktiv som, samtidigt som det försöker harmonisera villkoren för produktion och saluföring av choklad, bibehåller ett undantag för två länder när det gäller försäljningsnamn. Det rör sig om en godtycklig harmonisering som beaktar industrins intressen i endast vissa medlemsstater.

Avsaknaden av en tillförlitlig analysmetod samt det faktum att inte alla chokladvaror omfattas av bestämmelserna om vegetabiliskt fett är ägnat att vilseleda konsumenten. De föreslagna märkningsbestämmelserna ger inte konsumenten fullständig och tydlig information om denna produkt som konsumeras i stora mängder.

Av dessa skäl anser Belgien fortfarande att utkastet till direktiv inte är tillfredsställande."

Röstmotivering från den luxemburgska delegationen

"Det finns två skäl till att Luxemburg hela tiden har haft en negativ inställning till ovannämnda förslag till direktiv. Det första går tillbaka till beaktanden i vår politik för utvecklingssamarbete och det andra till skyddet av konsumenternas intressen.

Även om den text som förelagts rådet för röstning uppfyller våra önskemål på den senare punkten, gäller inte detsamma utvecklingssamarbetet. På grund av risken för att direktivet skall få påtagliga negativa konsekvenser för de kakaoproducerande utvecklingsländernas ekonomi och i avvaktan på den slutliga versionen av den studie av konsekvenserna som föreskrivs i det nya direktivet har Luxemburg beslutat att lägga ned sin röst.

Luxemburg är angeläget om att bekräfta denna ståndpunkt trots den ändring som Europaparlamentet röstat igenom. I och med att kakaosmör och andra vegetabiliska fetter som används för chokladframställning jämföras för att avtal med så lång giltighetstid som möjligt skall ingås, tar denna ändring i själva verket inte hänsyn till den grundläggande åtskillnaden mellan de kakaoproducerande utvecklingsländerna, som riskerar att åsamkas betydande skada, och de utvecklingsländer som producerar alternativa vegetabiliska fetter, vilka i mycket mindre utsträckning kan dra fördel av det nya direktivet."

UTTALANDE 30/00

"Rådet påpekar att det i beslutet om de förfaranden som skall tillämpas vid utövandet av kommissionens genomförandebefogenheter uttryckligen bekräftas att rådet i särskilda vederbörligen motiverade fall kan behålla rätten att direkt utöva vissa genomförandebefogenheter. Rådet bekräftar uttryckligen principen att kommissionen fortsätter att ansvara för genomförandet av de tekniska bestämmelserna.

Avsnitt A och avsnitt B punkt 1 i bilaga I samt bilaga II till Europaparlamentets och rådets direktiv om kakao- och chokladvaror avsedda som livsmedel är sådana särskilda vederbörligen motiverade fall på grund av den kommersiella, ekonomiska och sociala betydelsen av dessa delar av direktivet."

UTTALANDE 31/00

"Kommissionen anser att beslut om anpassning av detta direktiv till den tekniska utvecklingen bör fattas i enlighet med kommittéförfarandet i artikel 6. Eftersom Europaparlamentet, rådet och kommissionen har diskuterat detta ärende under många år godtar dock kommissionen förfarandet i artikel 95 (f.d. artikel 100a) i fördraget för de frågor som omfattas av BILAGA II samt AVSNITT A och AVSNITT B punkt 1 i BILAGA I till detta direktiv som en slutlig kompromisslösning för att tills vidare avgöra frågan. Detta har väsentligt begränsat räckvidden för den anpassning till den tekniska utvecklingen som fortfarande omfattas av artikel 5. Genom att stödja kompromisslösningen har kommissionen beaktat den kommersiella, ekonomiska och sociala vikt som medlemsstaterna fäster vid de frågor som omfattas av direktivet samt det faktum att de frågor som undantas från kommittéförfarandet i artikel 6 är de nyckelfaktorer som gjort att ordförandeskapets kompromisslösning kunnat stödjas av en stor majoritet i rådet."

UTTALANDE 32/00

"Kommissionen hänvisar till rådets beslut om de förfaranden som skall tillämpas vid utövandet av kommissionens genomförandebefogenheter. I detta bekräftas uttryckligen principen att kommissionen fortsätter att ansvara för de tekniska bestämmelserna och att rådet endast i vissa vederbörligen motiverade fall direkt skall utöva vissa genomförandebefogenheter. Kommissionen konstaterar att rådets tolkning av detta rådsbeslut när det gäller frågor som omfattas av AVSNITT A och AVSNITT B PUNKT 1 i BILAGA I endast är rådets egen. Den betonar att godtagandet av kompromisslösningen inte påverkar kommissionens tolkning av detta rådsbeslut."

UTTALANDE 33/00

"Kommissionen anser att en snabb anpassning av lagstiftningen till den tekniska utvecklingen är av största betydelse för den europeiska industrins konkurrenskraft och att kommittéförfarandet är bäst lämpat för att uppnå detta. Kommissionen har därför för avsikt att se över detta direktiv på ett tidigt stadium av dess genomförande för att avgöra om de godtagna förfarandena för anpassning till den tekniska utvecklingen hämmar konkurrenskraften för den berörda europeiska industrin och för att bedöma dess ekonomiska konsekvenser för industrin. Kommissionen förbehåller sig rätten att föreslå ändringar av direktivet mot bakgrund av denna översyn. Inom fyra år efter antagandet av direktivet kommer kommissionen att utarbeta en rapport om direktivets konsekvenser för ekonomierna i de länder som producerar kakao och andra vegetabiliska fetter än kakaosmör enligt förteckningen i BILAGA II till direktivet."

UTTALANDE 34/00

"Rådet uppmanar kommissionen att vidta alla tänkbara åtgärder för att säkerställa att en godkänd metod för analys av andra vegetabiliska fetter än kakaosmör i choklad snarast tas fram, senast vid den tidpunkt då detta direktiv träder i kraft. Under tiden skall medlemsstaterna se till att adekvata övervakningssystem inrättas för att kontrollera att gränsen på 5 % efterlevs."

UTTALANDE 35/00

"Med hänsyn till att tillsättandet av andra vegetabiliska fetter än kakaosmör till choklad är en känslig fråga, kommer kommissionen att låta nästa lämpliga EG-samordnade livsmedelskontrollprogram omfatta kontrollsystem för kontroll av både förekomsten och mängden av sådana fetter. Kontrollsystemen kan omfatta en analytisk undersökning av choklad och andra lämpliga kontrollåtgärder som föreskrivs i direktiv 89/397/EEG."

UTTALANDE 36/00

"Medlemsstaterna skall säkerställa att de analysmetoder som används för att bestämma mängden av andra vegetabiliska fetter än kakaosmör i chokladvaror som omfattas av det här direktivet är i överensstämmelse med punkterna 1 och 2 i bilagan till rådets direktiv 85/591/EEG av den 20 december 1985 om införande av provtagnings- och analysmetoder vid kontroll av livsmedel inom gemenskapen¹ och att de antingen redan är validerade eller standardiserade, eller att detta sker snarast möjligt."

UTTALANDE 37/00

Ensidigt uttalande från den österrikiska delegationen till avsnitt A punkt 10 fotnoten i bilaga I i den tyska versionen

"Produkter från andra medlemsstater som i dessa saluförs under beteckningen "Schokoladebonbon" men inte motsvarar avsnitt A punkt 10 i bilaga I får enligt fördraget även saluföras i Österrike under denna beteckning."

¹ EGT L 372, 31.12.1985, s. 50.

UTTALANDE 38/00

Uttalande från rådet

"Rådet,

som beaktar rambeslutet antaget den [...] om förstärkning av det straffrättsliga skyddet mot förfalskning i samband med införandet av euron,

som är enigt om att detta rambeslut utgör ett viktigt framsteg i kampen mot förfalskning, och särskilt förfalskning av euron,

som beaktar punkt 48 i slutsatserna från Europeiska rådet i Tammerfors den 15–16 oktober 1999,

som beaktar att skyddet av euron enligt straffrätten kanske inte till fullo garanteras av bestämmelser som enbart gäller tillnärmning av lagar,

som beaktar att det finns anledning att utreda behovet av ytterligare åtgärder, särskilt beträffande samarbetet mellan medlemsstaterna, ECB och de nationella centralbankerna när det gäller kampen mot förfalskning av euron,

förklarar att ytterligare initiativ, däribland de av Frankrike framförda förslagen, kommer att granskas ingående så snart som möjligt för att eventuellt antas i ett tilläggsinstrument."

UTTALANDE 39/00

Rådets uttalande om artikel 7

"Rådet förklarar att bland de kriterier som skall beaktas vid tillämpningen av artikel 7.3 i rambeslutet, för att fastställa i vilken stat det är lämpligast att koncentrera åtalet, kan staterna särskilt ta hänsyn till gärningsmannens nationalitet och var brottet har begåtts."

UTTALANDE 40/00

Uttalanden från Danmark och Tyskland om artikel 6.2

"Danmark och Tyskland förklarar att landet inte tänker sänka värdet på lagliga betalningsmedel som omfattas av artikel 6.2."

UTTALANDE 41/00

Uttalanden från Österrike och Danmark om minimiregler för påföljder

"Österrike och Danmark förklarar att inrättandet av minimiregler om påföljder enligt artikel 31 e i FEU orsakar svåra problem, till exempel förhållandet till bestämmelserna i strafflagarnas allmänna del eller proportionaliteten i de maximipåföljder som föreskrivs för olika brott i en nationell rättsordning. Eftersom antagandet av rambeslutet var brådskande kunde dessa problem inte behandlas ingående. Innan liknande bestämmelser införs i kommande rättsinstrument måste dessa problem emellertid nogra övervägas. Att lösningen i artikel 6.2 är en miniminivå för den maximipåföljd som föreskrivs i den nationella lagstiftningen får inte uppfattas som ett prejudikat."

Klargöranden

Hänvisningen till framställningen av sedlar och mynt i artikel 4 är avsedd att omfatta tryckning och prägling vid centralbankerna samt hos oberoende underleverantörer. Detta kommer att förklaras i rådets protokoll.

Artikel 4 omfattar inte de fall då medlemsstaternas behöriga mynt- och sedelutgivande myndigheter överskrider den mängd sedlar och mynt som Europeiska centralbanken fastställt att de får ge ut.

UTTALANDE 42/00

Uttalande från Portugal om artiklarna 26 och 37

"Artikel 37 i rådets förordning (EG) nr .../2000 av den ... om insolvensförfaranden, vilken anger möjligheten att omvandla ett territoriellt förfarande som inletts före ett huvudförfarande till ett likvidationsförfarande skall tolkas så, att en sådan omvandling inte skall utesluta en rättslig bedömning av det lokala förfarandet (vilket är fallet i artikel 36) eller tillämpningen av sådant allmänintresse som nämns i artikel 26."

UTTALANDE 43/00

Uttalande från rådet

"Denna förordning skall inte hindra en medlemsstat från att med icke-medlemsstater ingå avtal som omfattar samma frågor som denna förordning, när avtalet i fråga inte påverkar förordningen."

UTTALANDE 44/00

Uttalande från rådet

"Medlemsstaterna åtar sig att informera kommissionen om alla avtal som de avser att ingå med tredje land i enlighet med artikel 16 samt om ändring eller uppsägning av dessa avtal."

UTTALANDE 45/00

Uttalande från kommissionen till artikel 16

"Kommissionen anser att tillämpningen av artikel 16 i den här förordningen inte får strida mot domstolens rättspraxis när det gäller ingående av avtal mellan en medlemsstat och tredje land eller internationella organisationer.

Kommissionen kommer följaktligen, utan att detta skall inverka på den behörighet och de medel som föreskrivs i fördraget, att övervaka att tillämpningen av denna förordning i allmänhet och i varje enskilt fall sker enligt domstolens rättspraxis, närmare bestämt dess AETR-rättspraxis."

UTTALANDE 46/00

Uttalande från Förenade kungariket

"Förenade kungariket önskar få sin ståndpunkt protokollförd att medlemsstaterna, sedan den här förordningen antagits, bör få ingå vissa avtal med tredje land. Den första kategorin av sådana avtal skulle vara sådana genom vilka medlemsstaterna samtycker till att deras nationella domstolar enligt förordningen inte behöver erkänna och verkställa vissa domar som kommer från andra medlemsstaters domstolar. Det gäller domar som bygger på rättspraxis som inte föreskrivs i förordningen. Den andra bredare kategorin av avtal med tredje land skulle vara alla avtal som omfattar samma ämnen som förordningen, förutsatt att ett sådant avtal inte inverkar menligt på förordningens funktion. Enligt Förenade kungarikets åsikt vore en sådan förbehållsklausul lämplig för att skydda gemenskapens legitima intressen och det skulle med denna förbehållsklausul stå medlemsstaterna fritt att ingå sådana avtal. De skulle därmed ha rätt att besluta om huruvida de skall ratificera Haag-konventionen om skydd för barn från 1996."

UTTALANDE 47/00

Uttalande från Förenade kungariket

"Förenade kungariket anser att medlemsstaternas möjligheter att ingå sådana avtal upprättas genom artikel 16 och rådets uttalande. Det är viktigt att bevara medlemsstaternas yttre behörighet i samband med att förordningen skall ersätta Brysselkonventionen från 1968 om domstols behörighet och om verkställighet av domar på privaträttens område, varför det är ytterst angeläget att säkerställa att de nödvändiga bestämmelserna i denna förordning formuleras på ett tydligt sätt."

UTTALANDE 48/00

Uttalande av Förenade kungariket

"I enlighet med de arrangemang som meddelats i rådets dokument 7998/99 av den 19 april 2000 enligt vilka beslut av en domstol i Gibraltar direkt skall verkställas av en domstol eller annan verkställande myndighet i en annan medlemsstat enligt de relevanta bestämmelserna i denna förordning, kommer de dokument som innehåller sådana beslut av Gibraltar-domstolen förklaras vara officiell handling av Förenade kungarikets regering/Gibraltars sambandsenhet för EU-frågor vid Utrikes- och samväldesministeriet i London ("enheten"). Gibraltar-domstolen kommer sålunda att göra den nödvändiga framställningen till enheten. Bestyrkandet kommer att ske i form av en not."

UTTALANDE 49/00

Gemensamt uttalande av rådet och Förenade kungariket

"Innan de bestämmelser som det hänvisas till i artiklarna 1 och 8.3 blir gällande skall Förenade kungariket informera rådet om alla omständigheter som kan ha väsentlig betydelse för de områden som omfattas av bestämmelserna som det hänvisas till i dessa artiklar."

UTTALANDE 50/00

Gemensamt uttalande av Danmark och Förenade kungariket

"I samband med rådets kommande beslut om den tidpunkt då bestämmelserna i Schengenregelverket skall bli gällande för Danmark kommer Förenade kungariket att godta rådets slutsatser om tillämpning av dessa bestämmelser på Färöarna och Grönland, inbegripet genomförandet av Schengens informationssystem (SIS) i den mån de berör de bestämmelser i vilka Förenade kungariket deltar i enlighet med artikel 1."

UTTALANDE 51/00

Uttalande av Förenade kungarikets regering

"Förenade kungariket åtar sig att göra sitt bästa för att tillgodose medlemsstaternas operativa behov vid gränsöverskridande övervakningsinsatser. I samband därmed kommer Förenade kungariket att till fullo iakttä villkoren enligt artikel 40 i tillämpningskonventionen till Schengenavtalet och den praxis som överenskommits i detta sammanhang. Förenade kungariket kommer att undersöka dessa bestämmelser tillsammans med medlemsstaterna i syfte att upprätta godkända och ömsesidigt tillfredsställande förfaranden för utvärdering innan Förenade kungarikets deltagande blir gällande."

UTTALANDE 52/00

Uttalande av Förenade kungarikets regering

"I Förenade kungarikets ståndpunkt beaktas det faktum att artiklarna 92–119 i 1990 års Schengenkonvention för närvarande anses ha sin rättsliga grund i avdelning VI i FEU."

UTTALANDE 53/00

Uttalande av rådet

"Rådet förklarar att det kommer att behandla varje framtida begäran från Förenade kungariket i enlighet med artikel 5.1 när det gäller tillämpning på Kanalöarna och Isle of Man av de bestämmelser i Schengenregelverket som omfattas av artikel 1 på grundval av behovet att säkerställa konsekvens i tillämpningen av Schengenregelverket mellan de relevanta bestämmelserna i detta beslut och alla nya beslut om Kanalöarna och Isle of Man, i enlighet med deras respektive status enligt fördragen."

UTTALANDE 54/00

Uttalande av Förenade kungarikets regering

"Förenade kungariket förklarar att när landet framställer en begäran i enlighet med artikel 5.1 det till fullo skall beakta rådets uttalande enligt punkt 5."

UTTALANDE 55/00

Uttalande från rådet

"Rådet välkomnar Europaparlamentets yttrande, som offentliggjorts såsom "Lagstiftningsresolution om Republiken Österrikes initiativ inför antagandet av rådets beslut om bekämpning av barnpornografi på Internet"¹. Förutom de ändringar som rådet redan har införlivat med beslutet, tas ett antal viktiga frågor som rör materiell straffrätt och straffrättsligt förfarande upp i yttrandet. Rådet, som är uppmärksam på att åtgärder omedelbart måste vidtas mot barnpornografen på Internet, förklarar att det är berett att behandla sådana frågor på grundval av gemensam åtgärd 97/154/RIF av den 24 februari 1997 och på grundval av förväntade kommande förslag."

¹ Europaparlamentets dokument nr 10317/1999 – C5-0318/99 – 1999/0822 (CNS).

MAJ 2000	
ÖVRIGA RÄTTSAKTER	Offentliggjorda omröstningsresultat
Rådets 2257:e möte (telekommunikationer) den 2 maj 2000 Rådets resolution om • Standardiseringens roll i Europa Dok. 12686/99 • Ömsesidigt erkännande Dok. 11874/99 Rådets 2258:e möte (ekonomiska och finansiella frågor) den 8 maj 2000 Rådets förordning om ändring av rådets förordning (EG) nr 603/1999 om införande av en slutgiltig antidumpningstull på import av skördegarn av polypropen med ursprung i Polen, Tjeckiska republiken och Ungern och om slutgiltigt uttag av den preliminära tullen Dok. 7795/00 Rådets förordning om införande av en slutgiltig antidumpningstull på import av kaliumklorid med ursprung i Vitryssland, Ryska federationen och Ukraina Dok. 7883/00 Rådets förordning om införande av en slutgiltig utjämningstull på import av syntetfibrer av polyestrar med ursprung i Australien, Republiken Indonesien och Taiwan och om slutgiltigt uttag av den provisoriska tull som införts Dok. 7817/00 Rådets yttrande om Österrikes uppdaterade stabilitetsprogram för perioden 2000–2003 Dok. 8133/00	

MAJ 2000	
ÖVRIGA RÄTTSAKTER	Offentliggjorda omröstningsresultat
Rådets 2259:e möte (arbetsmarknadsfrågor och social frågor) den 8 maj 2000 Rådets beslut om att på gemenskapens vägnar godkänna den nya bilagan V till konventionen om skydd av den marina miljön i nordöstra Atlanten, som rör skydd och bevarande av ekosystem och biologisk mångfald i havsområdet och härtill hörande tillägg 3 Dok. 14265/99 + COR 1 Procedur Skriftligt förfarande avslutat den 15 maj 2000 Rådets beslut om undertecknande på Europeiska gemenskapens vägnar av Cartagenaprotokollet om biosäkerhet Dok. 7810/00 Procedur Skriftligt förfarande avslutat den 18 maj 2000 Rådets förordning om ändring av förordning (EG) nr 723/2000 om ändring av förordning (EG) 1294/1999 om frysande av tillgångar och ett investeringsförbud avseende Förbundsrepubliken Jugoslavien Dok. 8458/00 + COR 1 (fr,it,nl,gr,es,pt,fi) Rådets 2264:e möte (allmänna frågor) den 22 maj 2000 Rådets beslut om att ändra rådets beslut 1999/319/GUSP om genomförande av gemensam ståndpunkt 1999/318/GUSP om ytterligare restriktiva åtgärder mot Förbundsrepubliken Jugoslavien Dok. 8537/00 Rådets gemensamma åtgärdom förlängning av gemensam åtgärd 96/250/GUSP om utnämning av ett särskilt sändebud för området kring de afrikanska stora sjöarna Dok. 8299/00 Rådets förordning om stödet till Förenta nationernas interimistiska uppdrag i Kosovo (UNMIK) och den höge representantens kansli i Bosnien och Hercegovina (OHR) Dok. 8217/00	

MAJ 2000	
ÖVRIGA RÄTTSAKTER	Offentliggjorda omröstningsresultat
Rådets förordning om förbud mot försäljning, leverans och export till Burma/Myanmar av utrustning som kan användas i det inre förtrycket eller för terrorhandlingar och om frysande av tillgångar som innehas av vissa personer med anknytning till viktiga offentliga tjänster i Burma/Myanmar Dok. 8535/00 Rådets beslut om inrättande av en kommitté för de civila aspekterna av krishantering Dok. 8529/00 Rådets förordning om ändring av förordning (EG) nr 368/98 om införande av en slutgiltig antidumpningstull på import av glyfosat med ursprung i Folkrepubliken Kina Dok. 8086/00 Rådets förordning om ändring av förordning (EG) nr 397/1999 om införande av en slutgiltig antidumpningstull på import av cyklar med ursprung i Taiwan Dok. 8160/00 Rådets förordning om införande av slutgiltiga antidumpningstullar på import av kiselkarbid med ursprung i Folkrepubliken Kina, Ryska federationen och Ukraina och om förlängning av det åtagande som godtagits genom kommissionens beslut 94/202/EG Dok. 8220/00 Rådets beslut om exceptionellt finansiellt stöd till Montenegro Dok. 8478/00 Rådets 2265:e möte (inre marknaden) den 25 maj 2000 Gemensam ståndpunkt antagen av rådet inför antagandet av Europaparlamentets och rådets förordning om ändring av rådets förordning (EEG) nr 2913/92 om inrättandet av en tullkodex för gemenskapen Dok. 6995/00 + COR 1 (fi) + COR 2 (fi) Rådets resolution om ett gemenskapstäckande nätverk av nationella instanser för utomrättslig reglering av konsumenttvister Dok. 7876/00	

MAJ 2000	
ÖVRIGA RÄTTSAKTER	Offentliggjorda omröstningsresultat
Rådets 2266:e möte (rättsliga och inrikesfrågor) den 29 maj 2000 Gemensam ståndpunkt antagen av rådet inför antagandet av Europaparlamentets och rådets beslut om ändring av beslut 96/411/EG om förbättring av gemenskapens jordbruksstatistik Dok. 7624/00 Rådets akt om att i enlighet med artikel 34 i Fördraget om Europeiska unionen upprätta konventionen om ömsesidig rättslig hjälp i brottmål mellan Europeiska unionens medlemsstater Dok. 7846/1/00 REV 1 + COR 1 (fi) + COR 2 (s) + COR 3 (it) + COR 4 (fr) Rådets 2267:e möte (energi) den 30 maj 2000 Gemensam ståndpunkt antagen av rådet inför antagandet av Europaparlamentets och rådets direktiv om energieffektivitetskrav för förkopplingsdon till lysrör Dok. 7034/00 + COR 1 (fi) + COR 2	

=====